

# Indice

## XI Introduzione

- 3 **Capitolo 1 Scopo e natura di questo volume**  
Box 1 Uso del termine «glottodidattica», p. 3
- 4 **1.1 Conoscenze dichiarative e procedurali: approccio, metodo, tecnica**  
Box 2 Due nozioni dal cognitivismo: «dichiarazione» e «procedura», p. 4  
Box 3 Approcci e metodi nella glottodidattica novecentesca, p. 5
- 8 **1.2 Modelli e schemi per l'educazione linguistica**  
8 1.2.1 *L'obiettivo dell'educazione linguistica: la competenza comunicativa*  
10 1.2.2 *Gli ambiti di lavoro individuati attraverso i livelli di competenza*  
Box 4 I livelli di competenza linguistica secondo il Consiglio d'Europa, p. 11  
Box 5 Apprendimento e acquisizione, p. 12  
13 1.2.3 *Unità didattica, unità d'acquisizione*  
Box 6 Neurolinguistica, psicolinguistica, psicologia dell'apprendimento, psicodidattica, p. 15  
Box 7 La pedagogia attivistica e l'unità didattica, p. 17  
Box 8 La motivazione, p. 20  
Box 9 Verifica e valutazione, *achievement e proficiency*, p. 22
- 22 **1.3 Parametri di valutazione delle tecniche didattiche**  
Box 10 Il filtro affettivo, p. 24  
Box 11 Le differenze psicologiche tra studenti, p. 25
- 26 **1.4 Le attività didattiche in prospettiva umanistica**  
Box 12 La glottodidattica umanistica, p. 27
- 27 **1.5 Le tecniche in prospettiva collaborativa, di mediazione sociale**
- 29 **1.6 Le tecniche e la dimensione ludica**  
Box 13 Fissazione delle strutture: *pattern drill* ed esercizi di manipolazione, p. 30  
A1.1 Esercizi strutturali e manipolativi trasformati in partita a dadi, p. 30  
A1.2 Esercizi strutturali e manipolativi trasformati in partita a tris, p. 31  
A1.3 Esercizi di fissazione presentati come battaglia navale, p. 31  
A1.4 Analisi morfosintattica presentata come gara di velocità, p. 32  
A1.5 Analisi lessicale, morfosintattica o pragmatica attraverso gli insiemi: «fuori l'intruso», p. 32  
A1.6 Morfosintassi induttiva attraverso il gioco degli insiemi, p. 33  
A1.7 Fissazione lessicale attraverso le carte del gioco *Memory*, p. 34  
A1.8 Memorizzazione lessicale e riflessione morfologica attraverso il gioco degli insiemi, p. 34  
A1.9 Intervista impossibile e talk show per il riutilizzo delle conoscenze culturali, p. 35
- 37 Prima di procedere: verifica alcuni concetti
- 39 **Capitolo 2 Il lessico**  
Box 14 Lessico, parola, termine; dizionario, vocabolario, terminologia, p. 40
- 41 **2.1 L'acquisizione del lessico nelle fasi iniziali di itaL2 e delle lingue straniere e classiche**

- A2.1 Mappe lessicali in diagrammi a ragno, p. 42
- A2.2 Mappe della formazione lessicale in diagrammi a ragno, p. 43
- A2.3 Il lessico in sistemi completi attraverso il puzzle lessicale, p. 44
- A2.4 Il lessico in sistemi completi attraverso attività individuali extrascolastiche, p. 44
- A2.5 Fissazione lessicale attraverso il gioco delle differenze, p. 45
- A2.6 Fissazione del lessico attraverso la lettura ripetuta nel tempo, p. 45
- Box 15 Memoria e lessico, p. 46
- A2.7 La sostituzione di parole con perifrasi: il cruciverba, p. 47
- 47 **2.2 Il lavoro sul lessico in itaL1 e nei livelli avanzati di altre lingue**
  - Box 16 Denotazione e connotazione, p. 48
  - A2.8 La precisione del lessico: la denominazione e la definizione, p. 50
  - A2.9 Polisemia e mappe concettuali con l'uso del diagramma a ragno, p. 51
  - A2.10 Sinonimia e antonimia, iperonimia e iperonimia attraverso il cruciverba, p. 52
  - A2.11 La connotazione attraverso il *ranking*, p. 52
  - A2.12 Le parole emozionali attraverso la poesia di gruppo, p. 53
  - A2.13 L'uso «sovversivo» del lessico, p. 54
  - A2.14 Le co-occorrenze, le combinazioni obbligate, p. 56
- 58 Prima di procedere: verifica alcuni concetti
- 59 **Capitolo 3 Le grammatiche**
  - Box 17 Grammatica e grammatiche, p. 59
- 61 **3.1 Il LAD di Chomsky, il LASS di Bruner, la «riflessione sulla lingua»**
  - Box 18 L'idea di grammatica e riflessione linguistica in glottodidattica, p. 64
- 64 **3.2 L'acquisizione grammaticale in itaL2 e nelle fasi di acquisizione iniziale e intermedia di lingue straniere e classiche**
  - 65 3.2.1 *Attività basate sull'insiemistica*
    - A3.1 Seriazione, *ranking*, p. 66
    - A3.2 Esercizi strutturali di natura comunicativa, p. 67
    - A3.3 Esercizi di manipolazione di natura comunicativa, p. 68
  - 68 3.2.3 *Dalla fissazione alla riflessione*
    - A3.4 Scelte multiple grammaticali, p. 69
    - A3.5 Ricomposizione di frasi spezzate per fissare e riflettere sulla morfosintassi, p. 69
  - 70 3.2.4 *Il lavoro sulla dimensione sonora della lingua*
    - A3.6 Fonetica e fonologia attraverso la scoperta del proprio apparato articolatorio, p. 71
    - A3.7 Coppie minime per la correzione fonetica a livello di fonemi, p. 72
    - A3.8 Coppie minime per la correzione fonetica a livello di intonazione, p. 72
  - 73 3.2.5 *Il lavoro sull'ortografia*
    - A3.9 La copiatura per l'acquisizione dell'ortografia, p. 73
    - A3.10 Il dettato come attività di esercizio ortografico, p. 74
- 75 **3.3 La riflessione grammaticale in itaL1 e nei livelli alti di lingue straniere e classiche**
  - 75 3.3.1 *Percorsi per la riflessione sulla lingua*
    - 78 3.3.2 *L'analisi morfologica, sintattica, testuale, sociolinguistica*
      - A3.11 Creazione di una grammatica di riferimento, p. 82
      - Box 19 Sociolinguistica, p. 83
      - Box 20 Pragmalinguistica, p. 85
      - A3.12 Scoperta di «regole» pragmalinguistiche finalizzata alla crescita cognitiva, p. 85
      - A3.13 Scoperta di «regole» pragmalinguistiche finalizzata all'efficacia comunicativa, p. 86
- 86 **3.4 Il lavoro sulle grammatiche non verbali**
  - A3.14 La classificazione dei gesti in itaL1 e in prospettiva interculturale, p. 87
  - A3.15 La classificazione della distanza interpersonale in itaL1 e in prospettiva interculturale, p. 89
  - A3.16 Scoprire i concetti di morfologia e sintassi attraverso il vestiario, p. 90
- 91 **3.5 Tecniche didattiche e valutazione della (meta)competenza nelle grammatiche**
  - 93 Prima di procedere: verifica alcuni concetti

- 95 **Capitolo 4** Lo sviluppo delle abilità ricettive
- 95 **4.1 La natura della comprensione**  
Box 21 *La expectancy grammar*, p. 97
- 98 **4.2 La comprensione finalizzata all'acquisizione iniziale dell'itaL2 e delle lingue straniere e classiche**
- A4.1 La comprensione estensiva: *skimming e scanning*, p. 99
  - A4.2 La comprensione estensiva: l'ascolto selettivo, p. 100
  - A4.3 La comprensione estensiva: la transcodificazione, p. 101
  - A4.4 La comprensione estensiva: la *Total Physical Response*, p. 102
- 102 **4.3 Lo sviluppo della comprensione in itaL1 e in livelli avanzati di altre lingue**
- A4.5 La procedura cloze, p. 103
  - A4.6 La procedura *jigsaw*, l'incastro tra parole, frasi, paragrafi, testi, p. 105
  - A4.7 La procedura *jigsaw*, l'incastro tra lingua e immagini, p. 107
- 108 **4.4 Due tecniche molto diffuse per lo sviluppo e la verifica della comprensione: la «domanda» e la «scelta multipla»**
- 110 **4.5 Il contributo delle glottotecnologie**
- A4.8 L'ascolto di canzoni in italiano e in lingua straniera, p. 112
  - A4.9 La visione di (sequenze) di film in italiano e in lingua straniera, p. 113
- 115 **4.6 Una nuova frontiera: l'intercomprensione tra lingue romanze**
- A4.10 Intercomprensione tra lingue romanze, p. 115
- 117 Prima di procedere: verifica alcuni concetti
- 119 **Capitolo 5** Lo sviluppo delle abilità produttive
- 119 **5.1 La natura della produzione linguistica**
- 119 **5.1.1 Concettualizzazione**
- A5.1 Il brainstorming e il diagramma a ragno per la concettualizzazione propedeutica alla produzione, p. 120
- 120 **5.1.2 Progettazione del testo**
- 121 **5.1.3 Realizzazione del testo**
- 122 **5.2 La produzione di monologhi**
- A5.2 Il monologo: l'(auto)biografia reale o immaginaria, p. 122
  - A5.3 Il monologo: la narrazione di una storia o di un evento, p. 123
  - A5.4 Il monologo con cambiamento di genere e di registro, p. 124
- 125 **5.3 La produzione scritta**
- A5.5 Scrittura: il romanzo collettivo, p. 128
- 128 **5.4 La valutazione dello scritto**
- 130 Prima di procedere: verifica alcuni concetti
- 131 **Capitolo 6** Lo sviluppo dell'abilità di dialogo
- Box 23 Atto comunicativo, p. 131
- 132 **6.1 Il dialogo autentico e simulato**
- 133 **6.2 Dialogare in itaL2 e nelle lingue straniere**
- A6.1 La drammatizzazione, p. 133
  - A6.2 Role taking, role making, role play, p. 134
- 135 **6.3 La riflessione sul dialogo in italiano e livelli avanzati di lingua straniera**
- A6.3 Lo «scenario» per la riflessione metacomunicativa, p. 136
  - A6.4 La classe come «scena del crimine» per l'uso avanzato della lingua straniera e la riflessione metacomunicativa, p. 136
  - A6.5 Il cambio di ruolo, per l'uso avanzato della lingua e la riflessione metacomunicativa, p. 137
  - A6.6 Il role play letterario, storico o filosofico e l'intervista impossibile, p. 137
  - A6.7 Decrittazione di SMS per riflettere sulla lingua «inviata», p. 138

- A6.8 La metodologia tandem, p. 139
- 140 6.4 I problemi nella valutazione dell'interazione orale**  
142 Prima di procedere: verifica alcuni concetti
- 143 Capitolo 7 Lo sviluppo delle abilità di trasformazione di testi**
- 144 7.1 Lo sviluppo delle abilità di riassumere**  
A7.1 La contrazione di un testo, p. 144  
A7.2 La selezione delle informazioni in un testo, p. 145  
A7.3 Riflessione sulla riassumibilità, p. 147
- 147 7.2 Lo sviluppo dell'abilità di parafrasare**  
A7.4 La parafrasi di un pensiero, anziché di un testo, p. 148
- 148 7.3 Lo sviluppo dell'abilità di scrivere sotto dettatura**  
A7.5 Il dettato, p. 150
- 151 7.4 Lo sviluppo dell'abilità di prendere appunti**  
Box 24 CLIL, Content and Language Integrated Learning, p. 152
- 153 7.5 Lo sviluppo dell'abilità di traduzione con studenti di competenza avanzata**  
161 Prima di procedere: verifica alcuni concetti
- 163 Capitolo 8 La dimensione culturale**
- 163 8.1 Dall'insegnamento culturale alla comunicazione interculturale**  
Box 25 Cultura, civiltà, modello culturale, comunicazione interculturale, p. 164  
A8.1 L'osservazione e la comparazione culturale, p. 165  
A8.2 L'osservazione e la catalogazione dei problemi di comunicazione interculturale, p. 166
- 170 8.2 Le tecnologie e la dimensione (inter)culturale**  
172 Prima di procedere: verifica alcuni concetti
- 173 *Sinossi delle tecniche presentate nel volume*
- 187 *Soluzioni alle prove di autovalutazione*
- 193 *Riferimenti bibliografici*
- 201 *Indice analitico*